

Nte Kəbəkəs ka Elisabet kəsoto yof camət-tin mo, ko Kanu kəsom meleke mon Yibirila nde dare doko anwe Nasaret mo, atof na Kalile, ndena wan wəran wətɔcərə wərkun, nwe ancwe Mari mo. Isifu wəka dokom da Dawuda encfac ko.



Ƙo mɛkɛ moloku ko: «Ta mɛnɛsɛ Mari,
bawo mɛsɔto kɛmar kifɛli nkɛ kɛyɛfɛ
ndena Kanu mo. Mɛnɛnk fɛ!
Kɛbɛkɛs ko mɛnder, mɛkom wan
wɛrkun, mɛde mɛwe ko tewɛ ta
Yesu. Fum wɛronɛ endeyi,
pacwɛ ko wan ka Wɛbɛ wɛka
darenc, Mariki Kanu Kɛronɛ
kɛndɛsonɛ ko kɛngbasar ka dɛbɛ
da Dawuda, wɛtem kɛn. Nkɛn
endekekɛrɛ dɛbɛ da doru o
doru nno aka dolom da Yakuba

ɛyayi mo, dɛbɛ don dɔfɔdelip.»



Ƙo Mari eyif mɛlɛkɛ: «Cɛkɛ cɔ
tatɔkɔ tɛntam kɛyi-ɛ, bawo incɛrɛ
fɛ wɛrkun?» Ƙo mɛlɛkɛ moloku
kɔ: «Amerɛ Ɗɛcɛmpɪ ɲa Kanu
ɲɛndɛdɛr ɛm, fɛnɔntɛr fa Wɛbɛ
wɛka dɛrɛnc fɛkump
ɛm katɛkɛp kɔn.
Itɔ ɛndɛsɔɲɛ wan
nwe andɛkom mɔ
kɛcɛmp, packulɛ kɔ
«Wan ka Kanu.»



Mata mamoko, ko Mari eyefe koko katena katena dare da Yuda doloma, nde atof na damo. K'oyko pabere kelo ka Sakary, k'eyif Elisabet. Elisabet endene kene dem kayif ka Mari, ko wan esep ko dakor. Ko Amera Necempi na Kanu nelare katin Elisabet, ko nasone Elisabet kagbenge keloku: «Kanu kempoc'am petot aran fer daco, Ak'iyone nte iya waka Wabe kem



endeder kayif im mo?»



Tokom nte t'anakom Yesu Krist:
Werkun nwe ancwe Isifu mo,
enfac iya ka Yesu nwe
ancwe Mari mo. Ta Isifu
entagbanne Mari-e, ko
Mari enenke pabekse
fenonter fa Amera
Necempi. Isifu
wos ka Mari nwe
enalomp, ta efan keceh ko
gbasna mo, encem-cemne
kelukse Mari nda afum
on kegborne disre.



Isifu eyi ti kəcem-cemne, gbancana baboko ko melke
ma Mariki mowurer ko demere, ko moloku ko: «Isifu
wan ka Dawuda, ta menese kelek Mari
menence ko, bawo wan nwe embekes
mo, bafɔ defum eyefe, mba dAmera
Necempi. Wəran kam Mari endekom
wan wərkun mende mewe ko Yesu,
bawo nkɔn endeyac afum
ɔn kiciya kənan.»



Nte Isifu entime mo, k'oyo toko meleke ma Mariki
menasom ko mo. K'elek Mari k'enence ko. Mba
hanafentere fe ko Mari han nte Mari
enakom wan warkun, nwe Isifu
enasoη tewe ta Yesu mo.



Mata mamoko mo, Okustu wεbe wεpon wεka tof ya
Rom fεp, osom kelom ka afum aηe ηanayi δεbe don
dentof mo fεp. Ko afum fεp
ηaηko kεsonε mewe nwe
o nwe nde dare
don dōpon nde
aηkom ko mo.



Ko Isifu nkɔn sɔ empe kɛyɛfɛ dare da Nasaret atɔf ɲa Kalile kɛko dare da Dawuda ndɛ aɲwe Betlehem mo, bawo Isifu wɛka kɛlo ko dokom da Dawuda do enayɔnɛ. Ntɛ tɔɲɔnɛ pɛsɔnɛ tewe ko Mari,



wɛran nwe enɔfac mo, wɛkako pɛbɛkɛs.



Պանասոբյի ընկերությունը, ինչպես նաև
Մարի Կոմունիզմը, ...



... k'ɔŋkom wan kɔn wɛcɔkɔ-cɔkɔ wɛrkun. K'ɔfɔktɛr kɔ dɛkɛloto, k'ɔŋkɔ pɛboc kɔ dɛtanɔku ntɛ anɔbɛrɛ yɔcɔl yeri mɔ, bawo ŋanasoto fɛ kɛfo dɛndo dɛkarwanɛ.



Atɔf ɲin ɲaɲɔkɔ ɲɛnayo akɛk aɲɛ ɲanɔɔɔɔɔɔɔɔ pibi
dɛkulum kɛbɔm ka yɔɔɔl yaɲan mɔ. Kɔ mɛɛkɛ ma
Kanu Kɛɔɔɔ mowurɔɔ ɲa, kɔ pɛmot
pa debeki da Kanu Kɛɔɔɔ

ɔɔɔɔɔ ɲa.
Kɔ kɛnɛɛɛ
kɛɔɔɔ
kɛyi ɲa.



Mba kɔ mɛkɛ moloku ŋa: «Ta nɛnɛsɛ! Bawo
toloku tɔtɔt tɔ inder kɛdeloku nu, nɛ tendebɔtɛs
afum fɛp bɛkɛc mɔ: Mɔkɔ, nde dare
da Dawuda disrɛ, aŋkɔmɛ

nu wɛyɔc,
nɛ ɔyɔnɛ
Wɛbɛ,

nɛ Kanu
kɛyɛk-yɛk
mɔ.»



«Nte tendeyɔne nu tenepɛle taka ti:
Nɛnkɔbɛp kɛnaka pafɔktɛr ki dɛkɛloto,
kɛfɛntɛrɛ dɛtanɔku nte ambɛrɛ
yɔcɔl yeri mɔ.»



Gbɛncana babɔkɔ kɔ kɛnay ka mɛlɛkɛ ma darenc
kɛmɛpɛnɛ katina mɔcɔkɔ-cɔkɔ kɛkor-koru
ka Kanu, mɔcloku: «Debeki da Kanu
deyi darenc, bɛkɛc yɔfor



ako ɲayi dɛntɔf
ak'ɔmbɔtɛr
ɲa mɔ!»



Nte meleke mesak na ko mɛmpɛ darenc
mo, ko akɛk halokɛnɛ: «Awa, panɔn han
Betlehem, pako panɛnk toko teyi mo, nte
Kanu Kɛpɔn kɛsɔnɛ su kɛcɛrɛ mo.»



Ko akɛk ɲambɛlkɛr kɛko, ko ɲaŋko ɲabɛp
Mari ko Isifu, kɛnaka kɛfɛntɛrɛ tanɲu
rɛbɛrɛ pa yɔɔɔl yeri. Ntɛ ɲalip kɛnɛŋk ti
mo, ko ɲalɔm tɔko analoku ɲa teta
wan kako mo.



K'anƙom Yesu dare
da Betlehem nde atɔf
ɗa Yude, tɛm tatɔko
to Herodu enayɔne di
wɛbe. Ko acɛre mes
aka ntende

kɛca nke dec dempe mo ɗander
Yerusalem, ko ɗayif: «Deke kɛnaka
nke kɛndeyɔne wɛbe k'aSuyif nwe
antɛp kɛckom mo, eyi-ɛ? Bawo
sɛnɛɗk kos kon ntende dec dempe
mo, sɛnder kɛdetontɛne ko for kirin.»



Awa, ko Herodu ewe acere
on mes, k'eyif na yokyok
kacere yati tem toko kos
kanjo kenamenterne mo.
Ko Herodu osom afum
Betlehem, pɛcloku: «Neko
netenes kacere pasoku teta
wan wakawe. Ko nenank
ko-e, nader nesoh'em ti
kacere, nte tohsuhe ina so
iko itontene ko
for kirin mo.»



Nte acere mes halip kacenkæl wæbe mo, ko hanke. Awa,
kos nke hananenk mo, keyi na tekirin, nte kos kanko

kembep kefo nke wan nwe enayi
mo, ko kanceme. Ko hambere
kelo disre, ko hanenk wan ko
kere Mari, ko hancere wan
suwu dentof
ketontene ko
for kirin.



Ko nasikeli loba ya daka dajan ko nampocε wan Yesu
kema, suray setot sa kelol ka ketok ko labunde da mir.

Nte Kanu kelok-loker na demere
a ta naluksarne so nda wεbe
Herodu mo, ko nalek dɔpo
ɔɔloma keko ka ndarajan.



Nte ɲanko mo, gbɛncana
baboko ko mɛkɛ ma Mariki
mowurɛr Isifu dɛmere ko
moloku ko: «Mɛyɛfɛ mɛlɛk
wan ko kɛrɛ, mɛyɛksɛ mɛko
Misira, mɛyi di haɲ tɛm
ntɛ indelok'ɛm
kɛlukus mo, bawo
Herodu endɛtɛn wan
pɛmɛlɛk ko.»



Κο Isifu εγυφε pibi disre, κ'ελεκ
wan ko κερε κ'οηκο Misira,
κ'eyi di haη ko Herodu efi.
Mamoko menayi nte tοησoηe
moko Mariki enaloke kusu ka
sayibe mo, melare: «Iwe
wan kem pəwur Misira.»



Nte Herodu enənk nte acəre mes
nantinkər kə mə, kə pənanəkanə
kətələ kə, k'osom a padifət a
wut fəp anə njanasotə meren
merəh han kətor mə, anə njanayi
Betlehem kə sədare nse sənkəl di
mə, enalək təcemcəmnə tatəkə nte

acəre
mes



nənalokə kə təm nte
kəs kənawur mə.



Nte wəbe Herodu efi mo,
gbəncana baboko ko mēleke
ma Mariki mowurər Isifu
dəmere atof ɲa Misira, ko
moloku ko: «Məyefe mələk
wan ko keɛ, məlukuɛ atof
ɲa Yisrayel, bawo ako
ɲanafan kədif ka wan
wəkawɛ mo ɲafis-fis.»



Mba nte enane a Arkelayos osoto kayone
ka wəbe dəkəcəme da
kas Herodu mo, ko Isifu
eness kəko atof ɲa
Yude. Ko mekke
molok-lokər

ko dəmere, ko Isifu
ɔŋko atof ɲa Kalile. K'ɔŋko
pəyi dare da Nasaret, enayo ti nte
tɔŋɔŋe toloku ta Yecicəs Yosoku nye sayibe
ɲanacicəs mo telare: «Andewe ko wəka Nasaret.»



1 Isaḡ 5:11,12,13 Sede sasɔkɔ sɛmentɛr a Kanu kɛsɔŋ
su kiyi wɛyɛŋ ka doru o doru. Kiyi wɛyɛŋ kaŋkɔ, dɛWan
kɔn kɛyi. Nwɛ ɔyɔ Wan mɔ, ɔyɔ sɔ kiyi wɛyɛŋ. Nwɛ
ɔntɔyɔ Wan ka Kanu mɔ, ɔfɔyɔ kiyi wɛyɛŋ. Tatɔkɔ,
incic'on ti, ntɛ tɔŋsɔŋɛ nu kɛcɛrɛ a nɛyɔ kiyi wɛyɛŋ ka
doru o doru mɔ, nɛna aŋɛ nɛŋgbɛkɛr kɛlaŋ konu nde
tewe ta Wan ka Kanu teyi mɔ.



Matiye 1-2; Luk 1-2

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: M. Maillot
and Alastair Paterson

Adapted by: E. Frischbutter; Sarah S.

Baga Sitemu Bible (bsp) © 2024 Pioneer Bible Translators

This work is licensed under the Creative Commons

Attribution ShareAlike 4.0 license

<https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>

<https://live.bible.is/bible/BSPPBT/GEN/1>

©2024 Bible for Children, Inc.

www.M1914.org

www.bibleforchildren.org

